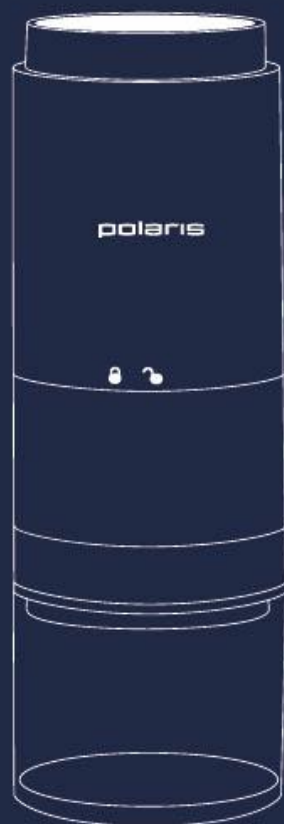


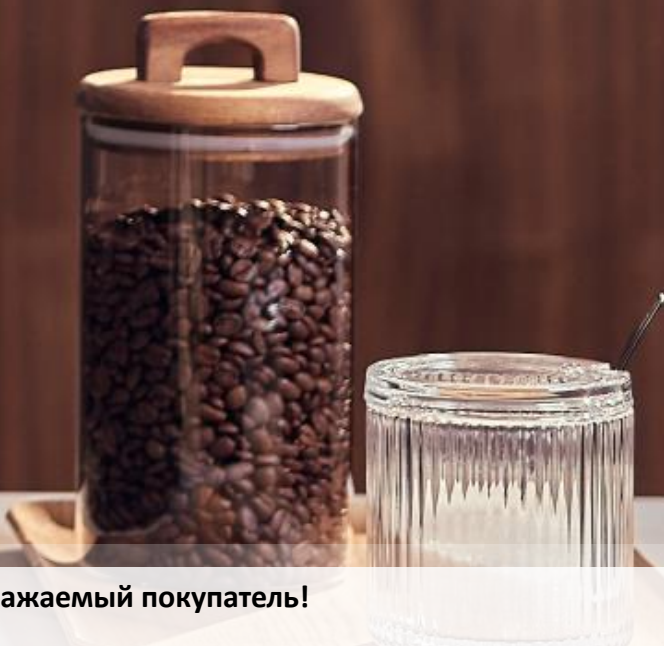
polaris

since 1995



PCG 2050

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



* Внимание! Категорически недопустимо перемалывание сахара данным прибором. Иллюстрация является имиджевым изображением.

СОДЕРЖАНИЕ

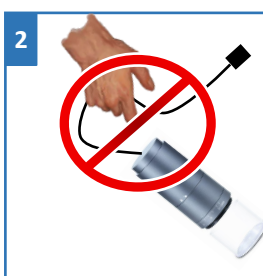
Общие указания по безопасности	4
Специальные указания по безопасности	5
Сфера использования	5
Описание прибора	6
Комплектация	6
Подготовка к работе и использование	7
Зарядка аккумуляторной батареи	7
Эксплуатация	8
Чистка и уход	10
Транспортировка и хранение	10
Требования по утилизации	10
Технические характеристики	10
Поиск и устранение неисправностей	11
Информация о сертификации	12
Гарантийные обязательства	13

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте прибор только по назначению
- Перед началом эксплуатации этого прибора тщательно прочитайте «Руководство по эксплуатации».
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или USB кабеля, ни в коем случае не заряжайте прибор. Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Прибор и USB кабель должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Если Вы не пользуетесь больше прибором, всегда выключайте его.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. В случае падения прибора в воду, немедленно отключите адаптер зарядки от сети, затем прибор от адаптера. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте кабель зарядки прибора только в разъём USB с соответствующими характеристиками.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Предохраняйте прибор от ударов об острые углы.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



Внимание! Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.



СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный прибор предназначен только для бытового использования.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не заполняйте контейнер для кофе больше максимально допустимого объема. Рекомендованная порция загрузки 25 г.
- Не допускается попадание влаги внутрь любых частей прибора.
- Перед включением прибора убедитесь, что его части плотно собраны между собой.
- Не снимайте нижний контейнер и моторный блок во время работы прибора.
- Не используйте для помола очень твердые продукты и зерна с высоким содержанием масла – арахис, рис, яичная скорлупа.



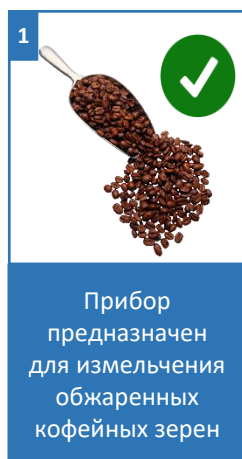
Внимание! Категорически недопустимо перемалывание сахара в пудру.



На заметку! Прибор также не предназначен для измельчения соли и необжаренных (зелёных) кофейных зёрен.



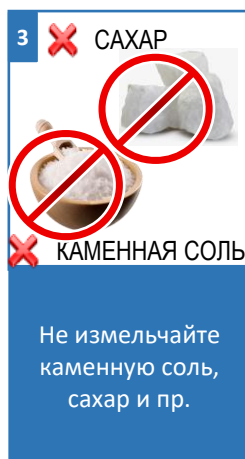
Осторожно! Не допускайте попадания молотого кофе в механизм включения кофемолки, следите за тем, чтобы остатки порошка не оставались на поверхности разъёма корпуса и контейнера.



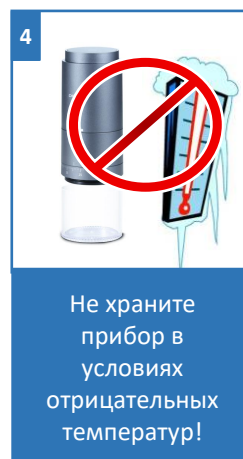
Прибор предназначен для измельчения обжаренных кофейных зерен



Не допускается измельчать жирные и сладкие продукты



Не измельчайте каменную соль, сахар и пр.



Не храните прибор в условиях отрицательных температур!



На заметку!

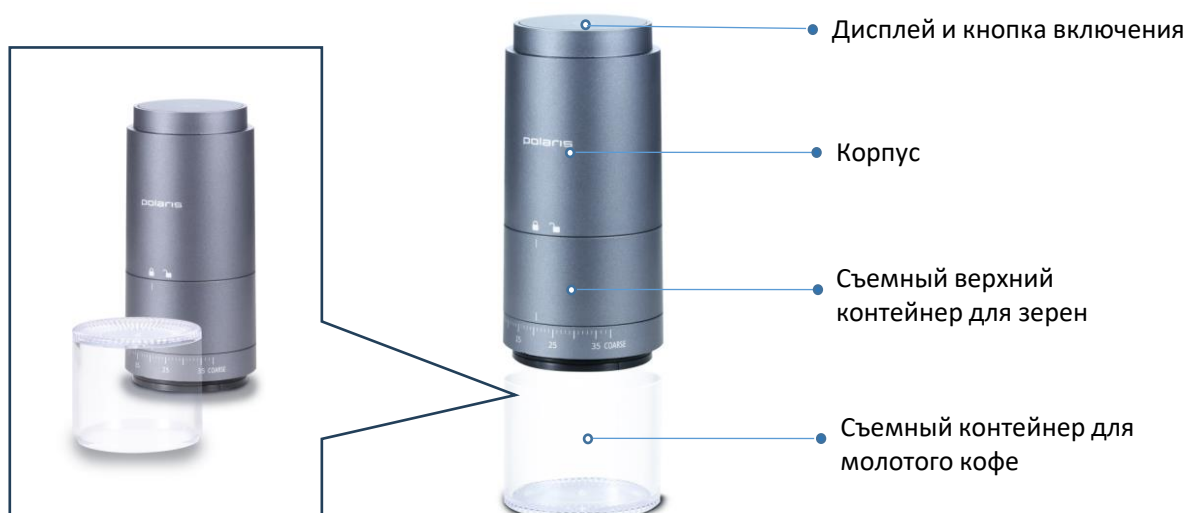
В иллюстрациях, приведенных в данном Руководстве по эксплуатации, использованы лишь общие, схематичные изображения.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

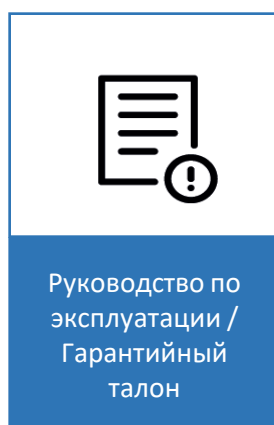
- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Электрическая кофемолка предназначена для измельчения обжаренных кофейных зерен. В данной модели зёрна измельчаются керамическими жерновами.



КОМПЛЕКТАЦИЯ



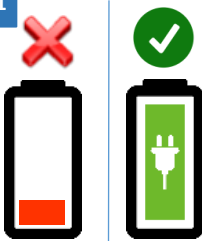
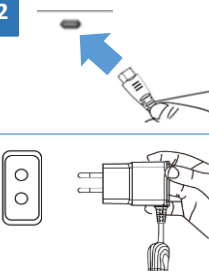
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Распакуйте прибор и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед использованием прибора удалите все упаковочные материалы, наклейки и стикеры. Протрите влажной тканью загрузочный контейнер, крышку и корпус и тщательно просушите.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Данный прибор поступает в торговую сеть с небольшим остаточным зарядом аккумуляторной батареи и требует подзарядки перед использованием.

- Перед первым использованием прибора необходимо полностью зарядить аккумуляторную батарею.
- Производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре не ниже $+10^{\circ}\text{C}$ и не выше $+35^{\circ}\text{C}$.
- Время зарядки при полностью разряженной батарее может составлять около 2.5 часов.
- Для зарядки аккумуляторной батареи подсоедините наконечник тип С USB-кабеля зарядки к разъему, расположенном в корпусе. USB разъём подключите к адаптеру 5.0В/1,0А (не входит в комплект) или стандартному USB разъёму любого гаджета, поддерживающего питание по USB кабелю с указанными характеристиками.
- Включите адаптер в сеть и дождитесь полной зарядки прибора.
- Индикаторная панель имеет четыре разряда индикации в процентном отношении от полного заряда: 25%, 50%, 75%, и 100% по мере заряда аккумулятора индикаторы будут мигать поочерёдно отображая текущий уровень. Когда все четыре индикатора загорятся постоянно – зарядка завершена.

1  Перед 1-ым использованием полностью разрядите и зарядите	2  Подсоедините шнур к прибору /вставьте вилку в розетку	3 ЗАРЯДКА  Индикаторная панель указывает на начало зарядки. По мере заряда аккумулятора индикаторы будут мигать поочерёдно отображая текущий уровень	4 ЗАРЯДКА ПОЛНАЯ ≈ 2.5 часа  Время полного заряда аккумулятора примерно 2,5 часа
--	---	---	--



ВНИМАНИЕ! при зарядке батареи с подключенным кабелем работа прибора блокируется. Не пытайтесь включить прибор, находящийся в состоянии зарядки до её окончания и отключения кабеля. Для продления срока службы аккумуляторной батареи старайтесь поддерживать её заряд в районе 50 – 75% от полного. Не пользуйтесь прибором до полной ее разрядки и остановки мотора, своевременно подзаряжайте аккумулятор.

- Если прибор не используется в течение месяца, полностью зарядите аккумуляторную батарею перед использованием.
- При постоянном мигании всех четырёх разрядов индикатора после нажатия кнопки ВКЛ/ВЫКЛ, произведите зарядку аккумуляторной батареи.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Перед использованием прибора удалите все упаковочные материалы, наклейки и стикеры. Протрите влажной тканью загрузочный контейнер, крышку и корпус и тщательно просушите.
- Разберите кофемолку, повернув контейнер для кофе до значка «открытый замок» и потяните вниз.
- Засыпьте кофе в съемный верхний контейнер для кофе, не превышая рекомендованную загрузку в 25 г.
- Соберите прибор в обратной последовательности (поднесите контейнер для кофе к корпусу прибора снизу и поверните до изображения «закрытый замок»).
- Выберите степень помола, повернув кольцо со шкалой на корпусе прибора до требуемого значения от грубого (Coarse) к более мелкому.
- Нажмите сверху на кнопку включения «ВКЛ/ВЫКЛ» дважды.
- Кофемолка начнёт измельчение, на индикаторной панели мигает текущее значение разряда аккумуляторной батареи.
- Время измельчения 25 г кофейного зерна зависит от выбранной градации помола и составляет примерно 2-4 мин.
- По окончании зерна кофемолка отключится автоматически, также можно остановить процесс нажатием кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ».



- Снимите нижний прозрачный контейнер с молотым кофе и используйте помол по назначению.



ВНИМАНИЕ! Не оставляйте зерно и молотый кофе в контейнерах кофемолки на длительное время, окисление продукта отрицательно сказывается на его вкусовых свойствах.

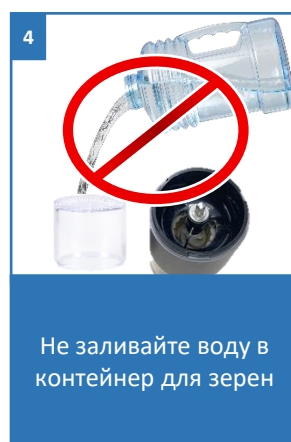
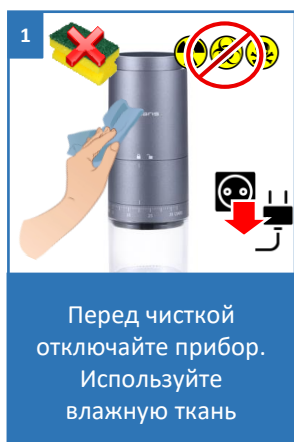
- Если необходимо отключить функцию автовыключения по окончании зерна в бункере, нажмите и удерживайте нажатой не менее 3 секунд кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, при этом три разряда индикации будут мигать. После этого кофемолка будет работать безостановочно около четырёх минут, или до повторного нажатия кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

ТАБЛИЦА СТЕПЕНЕЙ ПОМОЛА

Мелкий		Средний	Грубый	
1-5 деление	6-10	11-20	21-28	29-38
				
Эспрессо	Мокко	Фильтро- ванный	Френч- пресс	Холодный кофе

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой прибора всегда отключайте его от сети.
- Никогда не погружайте прибор, USB кабель или вилку в воду и не держите их под проточной водой.
- Всегда следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.
- Не заливайте воду в съемные контейнеры.
- Не используйте абразивных чистящих средств, царапающих инструментов и органических растворителей для ухода за деталями кофемолки.
- Для удаления остатков кофе используйте кисть или мягкую щётку.
- Не мойте прибор в посудомоечной машине.
- Протрите прибор снаружи влажной салфеткой.
- Храните в сухом прохладном месте в оригинальной упаковке.
- Защищайте прибор от ударов



ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.
- При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 "Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».



Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PCG 2050 – кофемолка бытовая электрическая торговой марки POLARIS

Порт заряда и кабель - USB type C

Характеристика требуемого зарядного устройства USB 5 В 1000 мА

Батарея Li-ion 3,7 V DC 1500 мА/ч

Мощность в пределах - 13 Вт (зависит от уровня заряда батареи)

Объём стакана: 110 мл

Загрузка зерна: 25 г



Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между данным руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Прибор перестал работать или работает медленно	Недостаточный заряд аккумуляторной батареи	Зарядите батарею
При подключении USB-кабеля зарядки к источнику питания/универсальному адаптеру прибор не заряжается	USB-кабель плохо подключен к источнику питания Фактическое выходное напряжение и ток источника питания или универсального адаптера не соответствует требованиям (5,0В, 1А)	Проверьте состояние подключения USB-кабеля к источнику питания Используйте для зарядки прибора универсальный адаптер с параметрами напряжения и тока (5,0В, 1А) или выше.
Механизм помола не работает	Кофе застряло в зоне помола	Выключите прибор. Проведите очистку зоны помола от кофе с помощью волосяной кисти и включите прибор снова
Помол слишком крупный / слишком мелкий	Установлена не та степень помола	Отрегулируйте степень помола, как указано в разделе «Подготовка к работе и использование»



Внимание! Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 года

Срок гарантии на изделие: 1 год со дня покупки распространяется только на электродвигатель

Дата изготовления указана на шильдике.

Производитель:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Циси, Провинция Чжэцзян, КНР
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:

ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе , д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.

На заводе:

NINGBO HUBO ELECTRICAL APPLIANCE CO.,LTD /
НИНБО ХУБО ЭЛЕКТРИКАЛ ЭППЛАЯНС КО., ЛТД
THE 4-5TH FLOOR, NO.2 BUILDING,OUCHI FUTURE WISDOM PARK, GULIN TOWN, HAISHU DISTRICT, NINGBO, ZHEJIANG, CHINA /
3е 4-5з флор, Но.2 билдинг, Оучи Фьючер Виздом Парк, Гулин Таун, Хайшу Дистрикт, Нинбо, Чжэцзян

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: **Кофемолка электрическая**

Модель: **PCG 2050**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с «Руководством по эксплуатации» с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований «Руководства по эксплуатации» и правил техники безопасности;
 - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

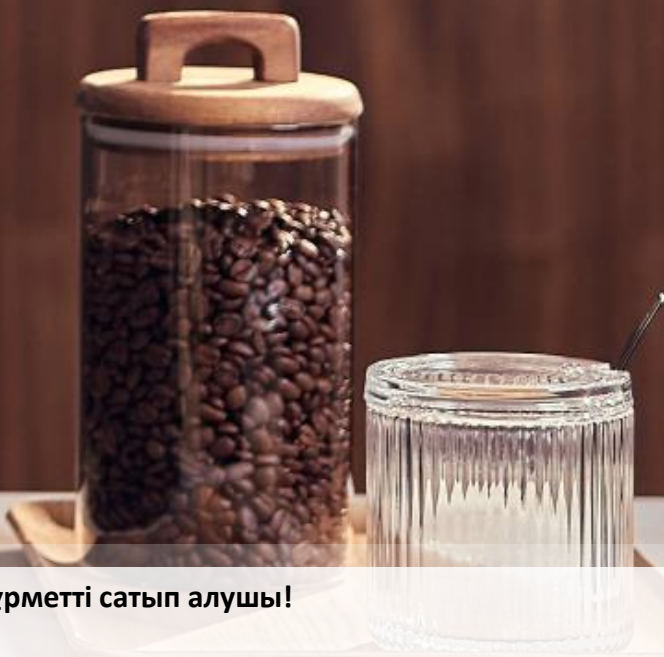
По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

**Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polaris.ru*

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия. Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.



Құрметті сатып алушы!

Сізге **POLARIS** брендімен шығарылатын өнімдерді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Біздің өнімдер жоғары сапа, функционалдылық және дизайн талаптарына сәйкес әзірленген. Біздің компаниядан жаңа өнімді сатып алуғаныңызға ризашылық білдіретініізге сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік картасымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше картон қораппен және қаптама материалмен бірге сақтап қойыңыз.



* Назар аударыңыз! Бұл аспаппен қантты ұнтақтауға мүлдем жол беруге болмайды. Иллюстрация имидждік кескін болып табылады.

МАЗМҰНЫ

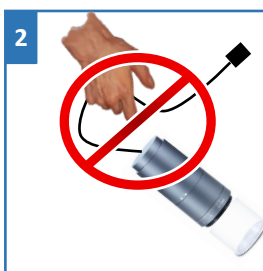
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	17
Қауіпсіздік бойынша арнайы нұсқаулар	18
Пайдалану саласы	18
Аспап сипаттамасы	19
Жиынтықтама	19
Жұмысқа дайындау және пайдалану	20
Аккумуляторлық батареяны қуаттандыру	20
Пайдалану	21
Тазалау және күтім	23
Тасымалдау және сақтау	24
Кәдеге жарату бойынша талаптар	24
Техникалық сипаттамалары	24
Ақаулықтарды іздеу және жою	25
Сертификаттау туралы ақпарат	26
Кепілді міндеттемелер	27

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты тек қана мақсаты бойынша пайдаланыңыз
- Осы аспапты пайдалануды бастар алдында «Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты» мұқият оқып шығыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Құрылғы немесе USB кабелі зақымдалған болса, аспапты ешқашан зарядтамаңыз. Аспап құлағаннан кейін, көзге көрінетін зақымдану белгілері болса, оны пайдалануға болмайды. Пайдаланар алдында, аспапты білікті маман тексеріп шығуы тиіс.
- Аспап пен USB кабелі жоғары температураның, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне ұшырамайтындай сақталуы керек.
- Егер Сіз енді аспапты пайдаланбайтын болсаңыз, оны әрқашан сөндіріп қойыңыз.
- Аспапты балалар үшін қолжетімді емес жерде сақтаңыз. Балаларға аспаппен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Осы аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибе мен білімі жеткіліксіз адамдардың (балаларды қоса алғанда), мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда, пайдалануына арналмаған. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Құрылғы суға құлаған жағдайда, зарядтау адаптерін желіден, содан кейін құрылғыны адаптерден дереу ажыратыңыз. Аспапты қайта қолданар алдында, оны білікті маман тексеруі керек.
- Құрылғыны зарядтау кабелін тек сәйкес сипаттамалары бар USB ағытпасына қосыңыз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспапты үшкір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сізді кепілді қызмет көрсету құқығыңыздан айырады.
- Біліктілігі жоқ жөндеу пайдаланушыға тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапты өз бетінше жөндемеңіз. Жөндеуді тек сервистік орталықтың білікті мамандары жүргізуі керек.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.



Назар аударыңыз! Аспапты ванналар, шұңғылшалар немесе сүмен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.



ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Осы аспап тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған.
- Аспапты балалар үшін қолжетімді емес жерде сақтаңыз.
- Кофе сауытын шекті рұқсат етілген көлемнен артық толтырмаңыз. Ұсынылған жүктеу порциясы 25 г.
- Аспаптың қандай да бір бөлігінің ішіне ылғал түсуіне жол берілмейді.
- Құралды қоспас бұрын, оның бөліктерінің бір-біріне тығыз жинақталғанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде төменгі контейнер мен мотор блогын алып тастамаңыз.
- Ұнтақтау үшін өте қатты өнімдерді және құрамында май көп мөлшерде болатын дәндерді пайдаланбаңыз – жержаңғақ, күріш, жұмыртқа қабығы.



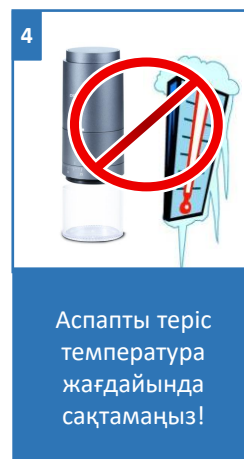
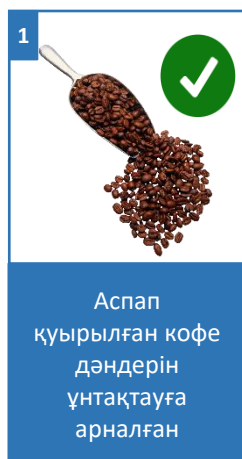
Назар аударыңыз! Қантты ұнтақ түріне дейін үгуге үзілді-кесілді түрде болмайды.



Ескертпе ретінде! Сонымен қатар аспап тұз бен қуырылмаған (көк) кофе дәндерін ұнтақтауға арналмаған.



Абай болыңыз! Ұнтақталған кофенің ұнтақтағышты қосу механизміне енуіне жол бермеңіз, ұнтақ қалдықтары корпус коннекторы мен контейнердің бетінде қалмауын қадағалаңыз.



Ескертпе ретінде!

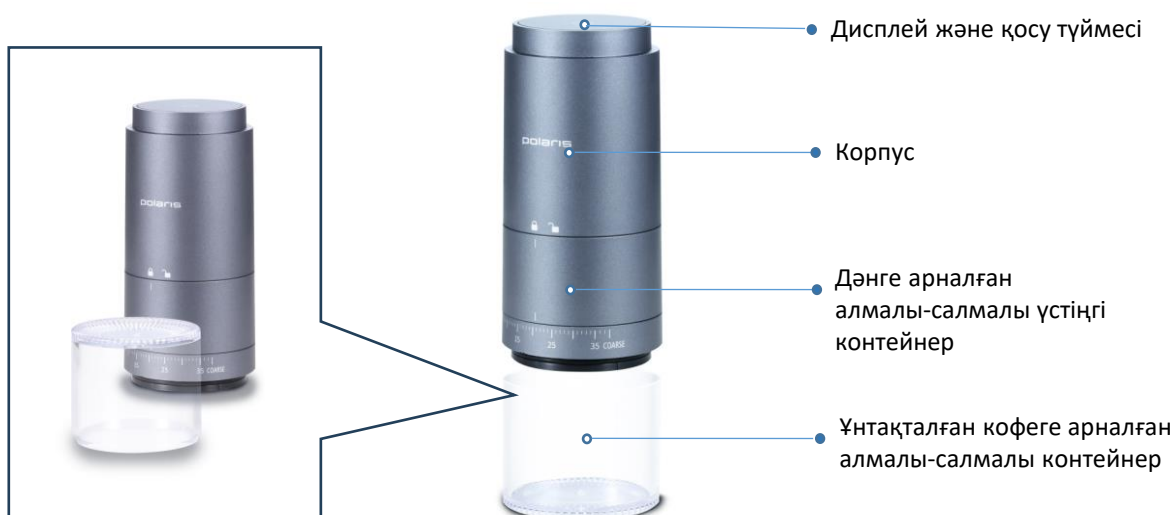
Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген суреттерде тек қана жалпы, сызбалы кескіндер пайдаланылған.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

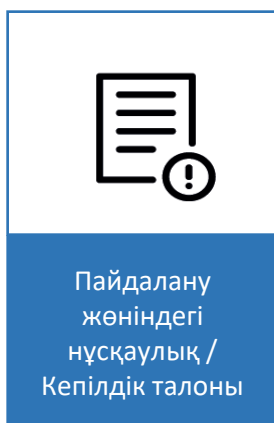
- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған.
- Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.
- Өндіруші қате пайдалану нәтижесінде немесе осы нұсқаулықта көзделмеген мақсатта туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.

АСПАП СИПАТТАМАСЫ

Электрлік кофе ұнтақтағыш қуырылған кофе дәндерін ұнтақтауға арналған. Бұл модельде дәндер керамикалық диірмендермен ұнтақталады.



ЖИЫНТЫҚТАМА



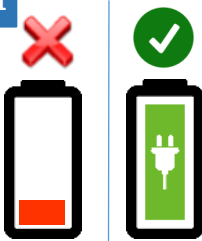
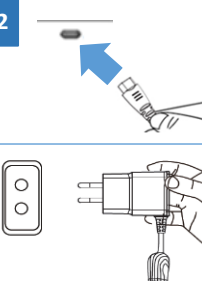
ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

- Аспапты ашыңыз және оның барлық құрастыру бірліктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланар алдында барлық қаптау материалдарды, жапсырмалар мен стикерлерді алып тастаңыз. Тиегіш контейнерді, қақпақты және корпусты ылғал матамен сүртіп алыңыз және мұқият кептіріңіз.

АККУМУЛЯТОРЛЫҚ БАТАРЕЯНЫ ҚУАТТАНДЫРУ

Осы аспап сауда желісіне аккумуляторлық батареяның болымсыз қалдықты зарядымен түседі және пайдаланар алдында қосымша зарядтауды қажет етеді.

- Аспапты алғашқы пайдаланар алдында аккумуляторлық батареяны толық зарядтау қажет.
- Аккумуляторлық батареяны +10 °C төмен емес және +35 °C-ден аспайтын температурада зарядтаңыз.
- Толық зарядталған батареяның зарядтау уақыты шамамен 2.5 сағатты құрауы мүмкін.
- Аккумулятор батареясын зарядтау үшін USB зарядтау кабелінің C типті ұшын корпуста орналасқан қосқышқа қосыңыз. USB ағытпаны 5.0V/1,0A адаптерге (жиынтыққа кірмейді) немесе қуатты көрсетілген сипаттамалары бар USB кәбіл бойынша қолдайтын кез келген гаджеттің стандартты USB ағытпасына қосыңыз.
- Адаптерді желіге қосып, құрылғының толық зарядталуын күтіңіз.
- Индикатор тақтасында толық зарядтың пайыздық қатынасы бойынша индикацияның төрт разряды бар: 25%, 50%, 75% және 100% аккумулятор зарядталған кезде индикаторлар ағымдағы деңгейді көрсете отырып, кезек-кезек жыпылықтайды. Барлық төрт индикатор тұрақты жанғанда - зарядтау аяқталды.

1  Бірінші пайдалану алдында толықтай разрядтап, қайта зарядтаңыз.	2  Сымды құрылғыға қосыңыз/айырды розеткаға салыңыз	3 ЗАРЯДТАУ   Индикаторлық панель зарядтаудың басталғанын көрсетеді. Аккумулятор зарядталған сайын индикаторлар ағымдағы деңгейді көрсете отырып, кезек-кезек жыпылықтайды	4 ЗАРЯД ТОЛЫҚ ≈ 2.5 сағат  Аккумулятордың толық зарядталу уақыты 2,5 сағат
---	--	---	--



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: қосылған адаптері бар батареяны зарядтағанда аспаптың жұмысы бұғатталады. Зарядталған күйдегі аспапты оның зарядталуы аяқталғанша және кәбіл ажыратылғанға дейін әске қосуға тырыспаңыз. Аккумуляторлық батареяның жұмыс істеу мерзімін ұзарту үшін оның зарядын толық зарядталудан 50 – 75% шамасында сақтауға тырысыңыз. Аспапты ол толығымен разрядталғанша және мотор тоқтағанша пайдаланбаңыз, аккумуляторды уақтылы үстеп зарядтаңыз.

- Егер аспап бір ай ішінде пайдаланылмайтын болса, пайдаланар алдында аккумуляторлық батареяны толық зарядтаңыз.
- ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басқаннан кейін индикатордың барлық төрт разрядының тұрақты жыпылықтауы кезінде аккумулятор батареясын зарядтаңыз.

ПАЙДАЛАНУ

- Аспапты пайдаланар алдында барлық қаптау материалдарды, жапсырмалар мен стикерлерді алып тастаңыз. Тиегіш контейнерді, қақпақты және корпусты ылғал матамен сүртіп алыңыз және мұқият кептіріңіз.
- Кофе ұнтақтағышты бөлшектеу үшін контейнерді "ашық құлып" белгішесіне дейін бұрап, төмен қарай тартыңыз.
- Кофеге арналған алынбалы жоғарғы контейнерге кофені ұсынылатын 25 г мөлшерінен асырмай құйыңыз.
- Құралды кері ретпен құрастырыңыз (кофе құятын ыдысты төменгі жағынан құрал корпусына жақындатыңыз және "жабық құлып" суретіне дейін бұраңыз).
- Аспап корпусындағы шкаласы бар сақинаны қажетті шамаға дейін дәрегіден (Coarse) ұсақтауға бұру арқылы ұнтақтау дәрежесін таңдаңыз.
- "ҚОСУ/ӨШІРУ" қосу түймесін жоғарыдан екі рет басыңыз.
- Кофе ұнтақтағыш ұнтақтауды бастайды, индикатор панелінде аккумулятор батареясының ағымдағы разрядталу мәні жыпылықтайды.
- 25 г кофе дәнін ұнтақтау уақыты таңдалған ұнтақтау градациясына байланысты және шамамен 2-4 мин құрайды.
- Дән біткеннен кейін кофе ұнтақтағыш автоматты түрде өшеді, сонымен қатар "ҚОСУ/ӨШІРУ" түймесін басу арқылы процесті тоқтатуға болады.



- Ұнтақталған кофе бар төменгі мөлдір контейнерді алып тастаңыз және ұнтақты мақсатты түрде пайдаланыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дәнді және ұнтақталған кофені кофе ұнтақтағыштың ыдыстарында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз, өнімнің тотығуы оның дәмдік қасиеттеріне теріс әсер етеді.

- Егер бункердегі астық біткен кезде автоөшіру функциясын өшіру қажет болса, индикацияның үш разряды жыпылықтайтын ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басып, кемінде 3 секунд ұстап тұрыңыз. Осыдан кейін кофе ұнтақтағыш шамамен төрт минут бойы немесе ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін қайта басқанға дейін тоқтаусыз жұмыс істейді.

ҰНТАҚТАУ ДӘРЕЖЕСІНІҢ КЕСТЕСІ

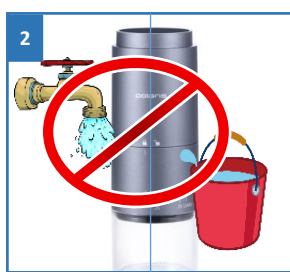
Ұсақ		Орташа	Ірі	
1-5 бөлініс	6-10	11-20	21-28	29-38
				
Экспрессо	Мокко	Сүзгіленген	Френч-пресс	Салқын кофе

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Аспапты тазалар алдында оны ылғи желіден ажыратып отырыңыз.
- Аспапты, USB кабелін немесе айырды ешқашан суға батырмаңыз және оларды ағынды судың астында ұстамаңыз.
- Су электрлік қосылыстарға түспеуін ылғи қадағалаңыз.
- Алмалы-салмалы контейнерлерге су құймаңыз.
- Кофе қайнатқыштың бөлшектеріне күтім жасау үшін қажат тазартқыш құралдарды, тырнайтын құралдарды және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Кофе қалдықтарын кетіру үшін қылшақты немесе жұмсақ щетканы қолданыңыз.
- Аспапты ыдыс жуатын машинада жумаңыз.
- Аспаптың сыртқы жағын ылғал сулықпен сүртіп алыңыз.
- Құрғақ салқын жерде бірегей қаптамада сақтаңыз.
- Аспапты соққылардан қорғаңыз



Тазалар алдында аспапты өшіріңіз. Ылғал матаны пайдаланыңыз



Суға салмаңыз, электрлік қосылыстарға су түспеуін қадағалаңыз



Аспапты ыдыс жуатын машинада жумаңыз



Суды дәндерге арналған контейнерге құймаңыз

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Аспаптардың тасымалдануын осы түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау және механикаландырылған тиеу-түсіру жұмыстарын жүргізуді қамтамасыз ететін ережелерге сәйкес жабық көлік құралдарында көліктің барлық түрлерімен жүргізеді.
- Аспаптарды тасымалдау кезінде зақымданудан қорғаныс - өнімнің сапасы мен тұтынушылық ыдыстың сыртқы көрінісі қамтамасыз етілуі тиіс.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.
- Аспаптар жабық, құрғақ және таза үй-жайда, қоршаған ауаның ылғалдылығы 70%-дан аспайтын, плюс 5°C-ден төмен емес және плюс 40°C-ден аспайтын бөлме температурасында, қоршаған ортада аспаптардың материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа бұлар жоқ жерде сақталады.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және Қазақстан Республикасы Экологиялық кодексінің және қолданыстағы санитарлық нормалар мен қағидалардың талаптарына сәйкес кейіннен кәдеге жаратыла отырып, міндетті түрде жиналуға жатады.



Ескертпе: Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PCG 2020 – POLARIS сауда маркасының тұрмыстық электрлік кофе ұнтақтағышы

Заряд порты және кабель - USB type C

Талап етілетін USB 5 В 1000 мА зарядтау құрылғысының сипаттамасы

Батарея: Li-ion 3,7 V DC 1500 mA/h

Қуат шегі - 13 Вт (батареяның зарядталу деңгейіне байланысты)

Стакан көлемі: 110 мл

Дән жүктеу: 25 г



Ескертпе: Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан осы нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

АҚАУЛЫҚ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕР	ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ
Аспап жұмыс істемей қалды немесе баяу жұмыс істеп тұр	Аккумуляторлық батареяның заряды жеткіліксіз	Батареяны зарядтаңыз
Зарядтың USB-кәбілін қуат көзіне/әмбебап адаптерге қосқанда, аспап зарядталмайды	USB-кәбіл қуат көзіне нашар қосылған Нақты шығыс кернеуі және қуат көзінің немесе әмбебап адаптердің тогы талаптарға (5,0В, 1А) сәйкес келмейді	USB кабелінің қуат көзіне қосылу күйін тексеріңіз Аспапты зарядтау үшін кернеуі мен тогының (5,0В, 1А) немесе одан жоғары параметрлері бар әмбебап адаптерді пайдаланыңыз.
Ұнтақтау механизмі жұмыс істемейді.	Кофе ұнтақтау аймағында тұрып қалды.	Аспапты сөндіріңіз. Кофені ұнтақтау аймағын түкті щеткамен тазалап, аспапты қайта қосыңыз.
Тым ірі / тым ұсақ ұнтақтау	Дұрыс емес ұнтақтау дәрежесі орнатылған	"Жұмысқа дайындық және пайдалану" бөлімінде көрсетілгендей ұнтақтау дәрежесін реттеңіз



Назар аударыңыз! Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



Сіздің құралды пайдалану кезінде өрттің, электрлік токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс кезіндегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды сақтаңыз.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



Бұйымның қызмет көрсету мерзімі:

3 жыл

Бұйымға берілетін кепілдік мерзімі:

Сатып алынған күннен бастап 1 жыл - тек

электр қозғалтқышына қолданылады

Дайындалған күні нәлде көрсетілген.

Өндіруші:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэцзян Провинциясы, ҚХР
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:

"ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ-сы, Орджоникидзе көшесі,
11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай 13-бөлме

Зауытта:

NINGBO HUBO ELECTRICAL APPLIANCE CO.,LTD
THE 4-5TH FLOOR, NO.2 BUILDING,OUCHI FUTURE WISDOM PARK, GULIN TOWN, HAISHU
DISTRICT, NINGBO, ZHEJIANG, CHINA

КЕПІЛДІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: **Электрлік кофе ұнтақтағыш**

Модель: **PCG 2050**

Осы кепілдік өндірушімен қолданыстағы заңнамасында белгіленген тұтынушы құқықтарына қосымша ұсыналады және оларды ешқандай жағдайда шектемейді.

Осы кепілдік бұйымның сатып алынған күнінен бастап 12 ай ішінде әрекет етеді және материалдар мен жұмысқа байланысты ақаулар анықталған жағдайда кепілдікті қызмет көрсетуді болжайды. Бұл жағдайда тұтынушы, басқаларға қоса, бұйымды тегін жөндеуге құқылы. Осы кепілдік келесі шарттар сақталған кезде жарамды:

1. Кепілдікті міндеттеме компания шығаратын кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым тек жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым «Пайдалану бойынша нұсқаулыққа» қатаң сәйкестікте қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтай отырып пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік бойынша өндірушінің міндеттемелерін сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсету (сервистік) орталықтары орындайды. Осы кепілдік өндірушімен уәкілетті етілмеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға қолданылмайды, олар тұтынушы алдында заңнамаға сәйкес өздігінен жауап береді.
4. Осы кепілдік мыналардың нәтижесінде пайда болған ақаулар мен бұйымның сыртқы өзгеруіне қатысты болмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуі;
 - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдалану, сондай-ақ «Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың» және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдалану;
 - Өңдеу бөлшектерінің, қондырмалар мен аксессуарлардың, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандардың, қоқыс жинағыштардың, тығыздағыш элементтердің, белдіктердің, щеткалардың пайдалану мерзімі шектеулі басқа бөлшектердің және пайдалану барысында табиғи тозуға бейім бөлшектердің тозуы;
 - Бұйымға авторизацияланған сервистік орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар жүргізген жөндеулер;
5. Осы кепілдік осы талонның түпнұсқасымен бірге сатушы берген тауарлық чек түпнұсқасы және ақаулар анықталған бұйым ұсынылғанда жарамды.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдікті қызмет көрсетудің барлық сұрақтары бойынша POLARIS ең жақын орналасқан ресми сатушысына жүгініңіз.

**Авторландырылған қызмет көрсету орталықтарының мекенжайлары Компания сайтында: www.polar.ru.*

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі. Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.

